

Brussell, 7 ta' Novembru 2023  
(OR. en)

14010/23

---

Fajl Interistituzzjonali:  
2023/0233 (NLE)

---

COEST 549  
POLCOM 231

#### ATTI LEGISLATIVI U STRUMENTI OĦRA

---

Suġġett: DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL dwar il-pożizzjoni li għandha tittiehed f'isem l-Unjoni Ewropea fi ħdan il-Kumitat ta' Assoċjazzjoni fil-konfigurazzjoni tal-Kummerċ u fi ħdan il-Kunsill ta' Assoċjazzjoni stabbiliti mill-Ftehim ta' Assoċjazzjoni bejn l-Unjoni Ewropea u l-Komunità Ewropea tal-Energija Atomika u l-Istati Membri tagħhom, minn naħa waħda, u l-Ukrajna, min-naħa l-oħra fir-rigward tal-valutazzjoni pożittiva tal-implimentazzjoni tal-fażijiet 1 u 2 kif stabbilit fl-Anness XXI-A tal-Ftehim ta' Assoċjazzjoni, u l-aċċess għas-suq marbut miegħu

---

**DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL (UE) 2023/ ...**

**ta'...**

**dwar il-pożizzjoni li ghandha tittiehed f'isem l-Unjoni Ewropea  
fi hdan il-Kumitat ta' Assoċjazzjoni fil-konfigurazzjoni tal-Kummerċ  
u fi hdan il-Kunsill ta' Assoċjazzjoni stabbiliti mill-Ftehim ta' Assoċjazzjoni  
bejn l-Unjoni Ewropea u l-Komunità Ewropea tal-Energija Atomika  
u l-Istati Membri tagħhom, minn naħa waħda, u l-Ukrajna, min-naħa l-oħra  
fir-rigward tal-valutazzjoni pożittiva tal-implimentazzjoni tal-fażijiet 1 u 2  
kif stabbilit fl-Anness XXI-A tal-Ftehim ta' Assoċjazzjoni,  
u l-aċċess għas-suq marbut miegħu**

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 207(4), flimkien mal-Artikolu 218(9) tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta tal-Kummissjoni Ewropea,

Billi:

- (1) Il-Ftehim ta' Assoċjazzjoni bejn l-Unjoni Ewropea u l-Komunità Ewropea tal-Energija Atomika u l-Istati Membri tagħhom, min-naħa l-waħda, u l-Ukrajna, min-naħa l-oħra<sup>1</sup> (il-“Ftehim”) ġie konkluż mill-Unjoni permezz tad-Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2017/1247<sup>2</sup> u daħal fis-seħħ fl-1 ta' Settembru 2017.
- (2) Skont l-Artikolu 153(2) tal-Ftehim, l-approssimazzjoni leġiżlattiva mal-*acquis* tal-akkwist pubbliku tal-Unjoni għandha titwettaq f' fażijiet konsekuttivi kif stabbilit fl-iskeda fl-Anness XXI-A tal-Ftehim. L-implimentazzjoni ta' kull fażi għandha tkun evalwata mill-Kumitat ta' Assoċjazzjoni stabbilit bl-Artikolu 464(1) tal-Ftehim, imlaqqa' fil-konfigurazzjoni tal-Kummerċ tiegħu skont l-Artikolu 465(4) tal-Ftehim (il-“Kumitat ta' Assoċjazzjoni fil-konfigurazzjoni tal-Kummerċ”) u, wara valutazzjoni pożittiva mill-Kumitat ta' Assoċjazzjoni fil-konfigurazzjoni tal-Kummerċ, tkun marbuta mal-għoti reċiproku ta' aċċess għas-suq kif stabbilit fl-Anness XXI-A tal-Ftehim.

---

<sup>1</sup> ĠU L 161, 29.5.2014, p. 3.

<sup>2</sup> Id-Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2017/1247 tal-11 ta' Lulju 2017 dwar il-konklużjoni, f'isem l-Unjoni Ewropea, tal-Ftehim ta' Assoċjazzjoni bejn l-Unjoni Ewropea u l-Komunità Ewropea tal-Energija Atomika u l-Istati Membri tagħhom, minn naħa waħda, u l-Ukrajna, min-naħa l-oħra, għajr għad-dispożizzjonijiet relatati mat-trattament ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi legalment impjegati bħala haddiema fit-territorju tal-parti l-oħra (ĠU L 181, 12.7.2017, p. 1).

- (3) Skont l-Artikolu 153(3) tal-Ftehim, il-Kumitat ta' Assoċjazzjoni fil-konfigurazzjoni tal-Kummerċ għandu jipproċedi biss għall-evalwazzjoni ta' fażi sussegwenti ladarba l-miżuri għall-implimentazzjoni tal-fażi preċedenti jkunu twettqu u ġew approvati skont il-modalitajiet stabbiliti fl-Artikolu 153(2) tal-Ftehim.
- (4) Skont l-Artikolu 475(5) tal-Ftehim, il-Kunsill ta' Assoċjazzjoni stabbilit bl-Artikolu 461 tal-Ftehim għandu jaqbel dwar il-ftuħ reċiproku u ulterjuri tas-suq wara valutazzjoni pożittiva mill-Kumitat ta' Assoċjazzjoni fil-konfigurazzjoni tal-Kummerċ fir-rigward tal-implimentazzjoni ta' kull fażi kif stabbilit fl-Anness XXI-A tal-Ftehim.
- (5) Il-Kumitat ta' Assoċjazzjoni fil-konfigurazzjoni tal-Kummerċ għandu jadotta żewġ deċiżjonijiet f'konformità mal-Artikolu 11(2) tar-Regoli ta' Proċedura tal-Kumitat ta' Assoċjazzjoni u ta' Sottokumitati, adottati permezz tad-Deċiżjoni Nru 1/2014 tal-Kunsill ta' Assoċjazzjoni UE-Ukrajna<sup>1</sup>, li jipprovdu valutazzjoni pożittiva tal-approssimazzjoni tal-liġi tal-Ukrajna mal-liġi tal-Unjoni fl-implimentazzjoni ta', rispettivament, il-fażi 1 u l-fażi 2 kif stabbilit fl-Anness XXI-A tal-Ftehim.

---

<sup>1</sup> Id-Deċiżjoni Nru 1/2014 tal-Kunsill ta' Assoċjazzjoni UE – Ukrajna tal-15 ta' Diċembru 2014 li tadotta r-Regoli ta' Proċedura tiegħu u dawk tal-Kumitat ta' Assoċjazzjoni u ta' Sottokumitati (ĠU L 157, 23.6.2015, p. 99).

- (6) Wara l-adozzjoni tad-deċiżjonijiet tal-Kumitat ta' Assoċjazzjoni fil-konfigurazzjoni tal-Kummerċ, il-Kunsill ta' Assoċjazzjoni għandu jadotta żewġ deċiżjonijiet f'konformità mal-Artikolu 11(2) tar-Regoli ta' Proċedura tal-Kumitat ta' Assoċjazzjoni, adottati permezz tad-Deċiżjoni Nru 1/2014 tal-Kunsill ta' Assoċjazzjoni UE-Ukrajna, dwar l-għoti ta' aċċess ulterjuri u reċiproku għas-suq marbut mal-implimentazzjoni ta', rispettivament, il-fażi 1 u l-fażi 2 kif stabbilit fl-Anness XXI-A tal-Ftehim.
- (7) B'riżultat tal-erba' deċiżjonijiet li għandhom jiġu adottati, jenħtieġ li l-Unjoni u l-Ukrajna jagħtu aċċess reċiproku għas-suq għall-akkwist ta' provvisti minn awtoritajiet tal-gvern ċentrali u minn awtoritajiet u korpi statali, reġjonali u lokali rregolati mil-liġi pubblika.
- (8) Huwa xieraq li tiġi stabbilita l-pożizzjoni li għandha tittiehed f'isem l-Unjoni fi ħdan il-Kumitat ta' Assoċjazzjoni fil-konfigurazzjoni tal-Kummerċ kif ukoll fi ħdan il-Kunsill ta' Assoċjazzjoni fir-rigward tal-valutazzjoni pożittiva tal-implimentazzjoni tal-fażijiet 1 u 2 kif stabbilit fl-Anness XXI-A tal-Ftehim u l-aċċess għas-suq marbuta miegħu, billi d-deċiżjonijiet previsti jkunu vinkolanti fuq l-Unjoni,

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

### *Artikolu 1*

Il-pożizzjoni li għandha tittiehed f'isem l-Unjoni fi hdan il-Kumitat ta' Assoċjazzjoni fil-konfigurazzjoni tal-Kummerċ fir-rigward tal-evalwazzjoni pożittiva tal-implimentazzjoni tal-faži 1 u tal-faži 2 kif stabbilit fl-Anness XXI-A tal-Ftehim għandha tkun ibbażata fuq l-abbozzi tad-Deċiżjonijiet rispettivi tal-Kumitat ta' Assoċjazzjoni fil-konfigurazzjoni tal-Kummerċ stabbiliti fl-Addenda I u II ta' din id-Deċiżjoni.

### *Artikolu 2*

Il-pożizzjoni li għandha tittiehed f'isem l-Unjoni fi hdan il-Kunsill ta' Assoċjazzjoni fir-rigward tal-għoti ta' aċċess reċiproku u ulterjuri għas-suq marbut mal-implimentazzjoni tal-faži 1 u tal-faži 2 kif stabbilit fl-Anness XXI-A tal-Ftehim, għandha tkun ibbażata fuq l-abbozzi tad-Deċiżjonijiet rispettivi tal-Kunsill ta' Assoċjazzjoni stabbiliti fl-Addenda III u IV ta' din id-Deċiżjoni.

### *Artikolu 3*

Wara l-adozzjoni ta' għom, id-Deċiżjonijiet tal-Kumitat ta' Assoċjazzjoni fil-konfigurazzjoni tal-Kummerċ imsemmija fl-Artikolu 1 u d-Deċiżjonijiet tal-Kunsill ta' Assoċjazzjoni msemmija fl-Artikolu 2 għandhom jiġu ppubblikati f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

*Artikolu 4*

Din id-Deciżjoni għandha tidhol fis-seħh fid-data tal-adozzjoni tagħha.

Magħmul fi ...,

*Għall-Kunsill*

*Il-President*

---